



MAQUINAS DE SHAWARMA (GASEOSAS)

CONTENIDO

A	INFORMACIÓN GENERAL	Página	2
A1	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	Página	3
A2	INFORMACIÓN TÉCNICA	Página	3
A3	TRANSPORTE	Página	4
A4	DESEMBALAJE	Página	4
B	INSTALACIÓN	Página	4
do	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	Página	5
D	OPERACIÓN	Página	6
mi	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	Página	7
F	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	Página	8
GRAMO	CAMBIO DE INYECTOR Y AJUSTE DE GAS	Página	9
yo	IMÁGENES DE CONEXIÓN DE GAS	Página	10
I	LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN	Página	11
Yo	ESQUEMA DEL CIRCUITO ELÉCTRICO	Página	29

A INFORMACIÓN GENERAL

Antes de instalar el aparato, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento. La instalación incorrecta y el cambio de piezas pueden dañar el producto o causar lesiones a las personas. Nuestra empresa no se responsabiliza por daños intencionales al aparato, negligencia, perjuicios por desobedecer las instrucciones y regulaciones o conexiones incorrectas. La intervención no autorizada en el aparato invalida la garantía.

1. Este manual de instrucciones debe conservarse en un lugar seguro para futuras consultas.
- 2. La instalación deberá realizarse de acuerdo con las ordenanzas y normas de seguridad de ese país por personal de servicio calificado.**
3. Este aparato debe ser utilizado por una persona capacitada.
4. Apague el aparato inmediatamente en caso de mal funcionamiento o falla. El aparato debe ser reparado únicamente por personal de servicio autorizado. Solicite repuestos originales.

A1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

* Las máquinas profesionales de Shawarma, que brindan alta eficiencia, han sido diseñadas para ser utilizadas en cocinas industriales.

Código del producto	Dimensiones (mm)	Peso (kg)	Embalaje Dimensiones (mm)
Número de identificación personal 220	630x8300x983	30	740x650x990
Número de identificación personal 221	636x830x1163	34	740x650x1220
Número de identificación personal 222	630x830x1343	39	620x720x1340
Número de identificación personal 150	568x707x964	36	740x650x980
Número de identificación personal 151	568x707x1158	41	740x650x1220
Número de identificación personal 152	568x707x1337	44	740x650x1340
Número de identificación personal 210	568x706x964	36	740x650x980
Número de identificación personal 211	568x706x1158	43	740x650x1220
Número de identificación personal 212	568x706x1337	47	620x720x1340
Empujador de diámetro exterior 150-3R	581x726x1017	57	631x776x1067
Número de pieza EMP.151-3R	581x726x1017	62	631x776x1067

A2 INFORMACIÓN TÉCNICA

Código del producto	Modelo	Calentador	Fuerza (KW)	Opera. Voltaje
				(V)
Número de identificación personal 220	Motor superior	4x	14	220
Número de identificación personal 222	Motor superior	5x	17,5	220
Número de identificación personal 150	Motor superior	3x	10,5	220
Número de identificación personal 151	Motor inferior	4x	14	220
Número de identificación personal 152	Motor inferior	5x	17,5	220
Número de identificación personal 210	Motor inferior	3x	10,5	220
Número de identificación personal 211	Motor inferior con vidrio	4x	14	220
Número de identificación personal 212	Motor inferior con vidrio	5x	17,5	220
Empujador de diámetro exterior 150-3R	Motor inferior	6x	19,5	220
Número de pieza EMP.151-3R	Motor inferior	6x	24	220

A3 TRANSPORTE

* Este aparato no se puede mover con las manos de un área a otra. Se debe mover sobre una paleta con una carretilla elevadora.

A4 DESEMBALAJE

* Desempaque el paquete de acuerdo con los códigos de seguridad y ordenanzas del país actual y deshágase del paquete. Las piezas que entran en contacto con los alimentos están fabricadas en acero inoxidable. Todas las piezas de plástico están marcadas con el símbolo del material.

* Verifique que todas las piezas del aparato hayan llegado completas y que no estén dañadas durante el envío.

B INSTALACIÓN

* Coloque el producto sobre una superficie recta y firme. Tome las medidas necesarias para evitar que se vuelque.

* El técnico que prestará servicios de instalación y servicio del aparato deberá ser profesional en la materia y contar con licencias de instalación y servicio otorgadas por la empresa.

*La conexión a la red eléctrica deberá ser realizada por persona autorizada.

* Asegúrese de que el voltaje conectado al aparato sea igual al voltaje que figura en la etiqueta del aparato.



Este aparato debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra de acuerdo con las normas y estándares de seguridad.

* La puesta a tierra del aparato debe estar conectada a la línea de puesta a tierra del panel más cercano a la instalación eléctrica.

* La conexión al fusible principal y al fusible de corriente de fuga debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente.

* El aparato debe estar conectado correctamente de acuerdo con las normas de gas locales y nacionales de su país.

*Las entradas de gas del aparato están indicadas con la etiqueta "G" en el cuerpo.

* La conexión a la entrada de gas debe realizarse con un tubo flexible de metal de diámetro adecuado y una válvula esférica. La válvula esférica debe inmovilizarse en un lugar alejado del calor y accesible durante el peligro. Una vez realizada la conexión de entrada de gas, se deben verificar las fugas de gas.

* De acuerdo con los datos de la placa de información del aparato, se debe ajustar el gas y la presión. Si el tipo de gas que se ajusta no es el adecuado para el tipo de gas que se encuentra en el lugar de instalación, aplique las instrucciones que tratan sobre el ajuste de diferentes tipos de gas (**Evento :G**)

* Si el lugar donde se colocan las máquinas de shawarma está cubierto con material de aislamiento térmico no inflamable, la distancia entre ellas debe ser de 5 cm. De lo contrario, debe ser de al menos 20 cm. El aparato no debe funcionar debajo de la campana de la chimenea.

do INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



* No utilice el aparato en lugares con poca iluminación.



* No toque los accesorios móviles mientras el aparato esté en funcionamiento.



* No instale el aparato en presencia de materiales inflamables o explosivos.



* No utilice el aparato cuando la máquina esté vacía.



* No cargue ni menos ni más que la capacidad del aparato.



* No intente utilizar el aparato sin el equipo de protección adecuado.



* Si por cualquier motivo se produce un incendio o una llamarada en el lugar donde se utiliza el aparato, cierre rápidamente todas las válvulas de gas y el interruptor del contactor eléctrico y utilice un extintor de incendios. Nunca utilice agua para extinguir el incendio.



* Todos los daños por no tener conexión a tierra no estarán en garantía.



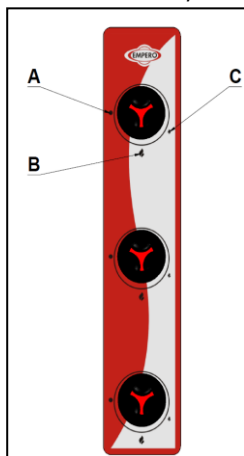
* Si hay una fuga de gas en el lugar donde se encuentra la máquina de shawarma, primero repare la fuga de gas y ventile el área. No encienda en absoluto y no use electricidad.



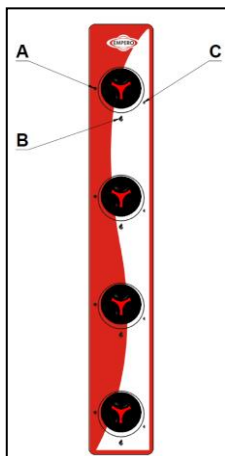
* Definitivamente no permita que se verifique el sellado con llama.

D OPERACIÓN

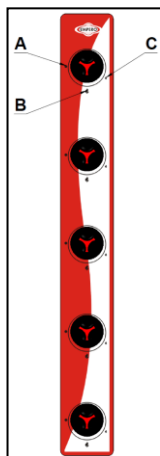
* Panel de control;



3 RADIÁN



4 RADIÁN



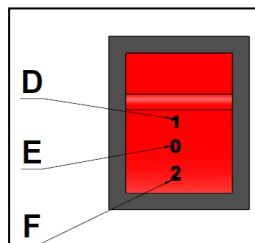
5 RADIÁN

A: El gas está apagado

B: Llama completa

do: Media llama

D: (1) En el sentido de las agujas del reloj **mi**: (0) Apagar **F**: (2) En sentido antihorario



* Operativo;

- Según el tipo de uso, realice la conexión de entrada de gas desde atrás de la máquina. Debido a que la máquina funciona con GLP y GN.
- Enchufe el aparato.
- Retire las brochetas y coloque las carnes en ellas.
- Para disparar el radián, abra las válvulas de gas.
- Cambie a la posición de llama completa o media llama para obtener la temperatura deseada.
- Cambie a la posición (I) para operar el motor. Mientras el interruptor está en la posición (I), el pincho gira en el sentido de las agujas del reloj. En la posición (2) gira en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Puede ajustar la distancia adecuada entre el pincho y el radián durante el movimiento hacia adelante y hacia atrás en las máquinas de shawarma con motor inferior.
- Las carnes cocidas se pueden acumular en la bandeja de derrames con la ayuda de cuchillas para shawarma.
- Después del proceso de cocción, cierre las válvulas de gas girándolas.
- Para apagar el motor que hace funcionar el pincho, coloque el interruptor en la posición (0) y desenchufe el aparato.

mi LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

➤ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DESPUÉS DE CADA USO

- Después de cada proceso de cocción de carne, limpie el cuerpo, la bandeja para derrames, la brocheta y el radián.
- Apague siempre el aparato y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Cierre la conexión de gas.
- No utilice productos de limpieza abrasivos ya que pueden dejar residuos dañinos.
- No limpie el aparato rociando agua directamente, de lo contrario el motor eléctrico podría dañarse.
- Deje reposar los residuos de carne y aceite quemado que se acumulan en la bandeja de derrames en agua caliente y raspe con una espátula.
- En las máquinas de shawarma con vidrio, limpie el vidrio térmico después de cada uso.

➤ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO PERIÓDICO

- El mantenimiento debe ser realizado por persona calificada.
- Realice el mantenimiento periódico del aparato una vez cada 15 días.
- Las máquinas de Shawarma requieren poco mantenimiento (el motor y los cojinetes de bolas están lubricados).
- Revise periódicamente las mangueras de conexión de gas. Si hay ranuras, agujeros, etc., cambie las mangueras.
- En las máquinas de shawarma con motor inferior, mantenga las correderas móviles.
- Ventile periódicamente el área donde se encuentra el dispositivo.
- El mantenimiento del contactor del aparato deberá realizarse mediante aire comprimido según frecuencia de uso.

F SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL APARATO NO FUNCIONA	1. Compruebe si el aparato está enchufado. 2. Verifique las conexiones eléctricas y el voltaje. 3. Compruebe si la conexión de gas del aparato se ha realizado o no. 4. Verifique si el gas proviene de radian o no.
-------------------------------	--

LAS CARNES NO ESTÁN BIEN COCINAS	1. Verifique la distancia entre los radianes de brocheta. 2. No coloque más carne de la que permite el pincho.
---	--

EL APARATO SE DETUVO	1. El aparato puede detenerse debido a bajo voltaje. En esta situación, verifique el voltaje. 2. Si la llama que sale del radiador de la máquina se apaga involuntariamente, la salida de gas se detendrá automáticamente debido a la válvula de seguridad.
-----------------------------	---

- Si la cocción con la máquina shawarma no se realiza con la calidad adecuada
- Si alguna función de seguridad no funciona
 - No utilice el aparato.

***Si estos problemas persisten, contacte con nuestros servicios autorizados.**

CAMBIO DE INYECTOR Y AJUSTE DE GAS

TABLA DE CAMBIO DE INYECTOR-QUEMADOR PARA SHAWARMA (GAS)

GN / GLP			Número de identificación personal 220		Número de identificación personal 221		Número de identificación personal 222	
			Número de identificación personal 210		Número de identificación personal 211		Número de identificación personal 212	
			Número de identificación personal 150		Número de identificación personal 151		Número de identificación personal 152	
			Diámetro	mm X	Diámetro	mm X	Diámetro	mm X
2	G20		1,4	3x	1,4	4x	1,4	5x
	G25		1,4	3x	1,4	4x	1,4	5x
3	G30	30 mbar	0,9	3x	0,9	4x	0,9	5x
		50 mbar	0,9	3x	0,9	4x	0,9	5x
	G31	37 mbar	0,9	3x	0,9	4x	0,9	5x
		30 mbar	0,9	3x	0,9	4x	0,9	5x

Cambio de Inyector de Quemador;

1. Quitar el inyector a la entrada del quemador con el equipo adecuado.
2. Tire del tubo de cobre hacia abajo aflojando el conector "A".
3. Afloje el inyector que está conectado a la unión y cámbielo prestando atención a los datos de la tabla (Imagen 1)

Configuración de media llama;

1. Retire el botón del grifo y configúrelo girando el tornillo de la mitad de la llama del grifo con un destornillador adecuado. (Imagen 2) Gírelo hacia la izquierda para la transformación de GLP a GN, gírelo hacia la derecha para la transformación de GN a GLP.
2. Después de este proceso, opere el aparato y configúrelo para que no se desinfle durante la transición de llama completa a media llama.

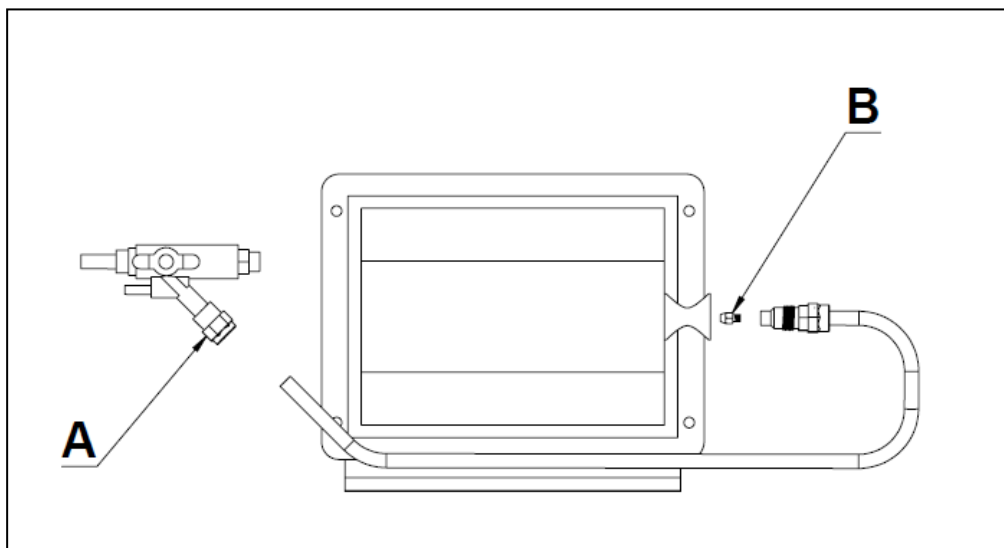


Imagen 1

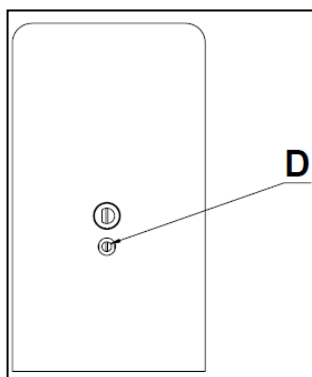
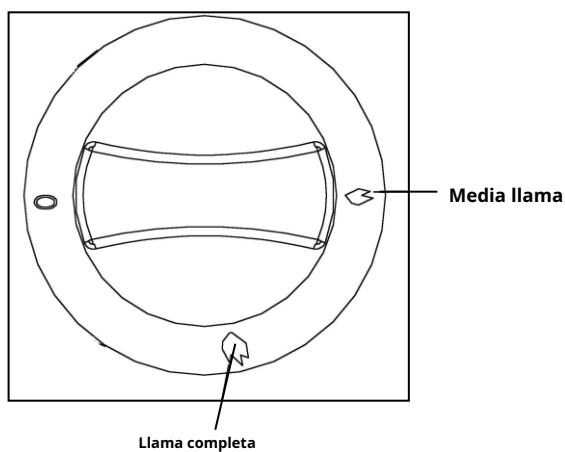
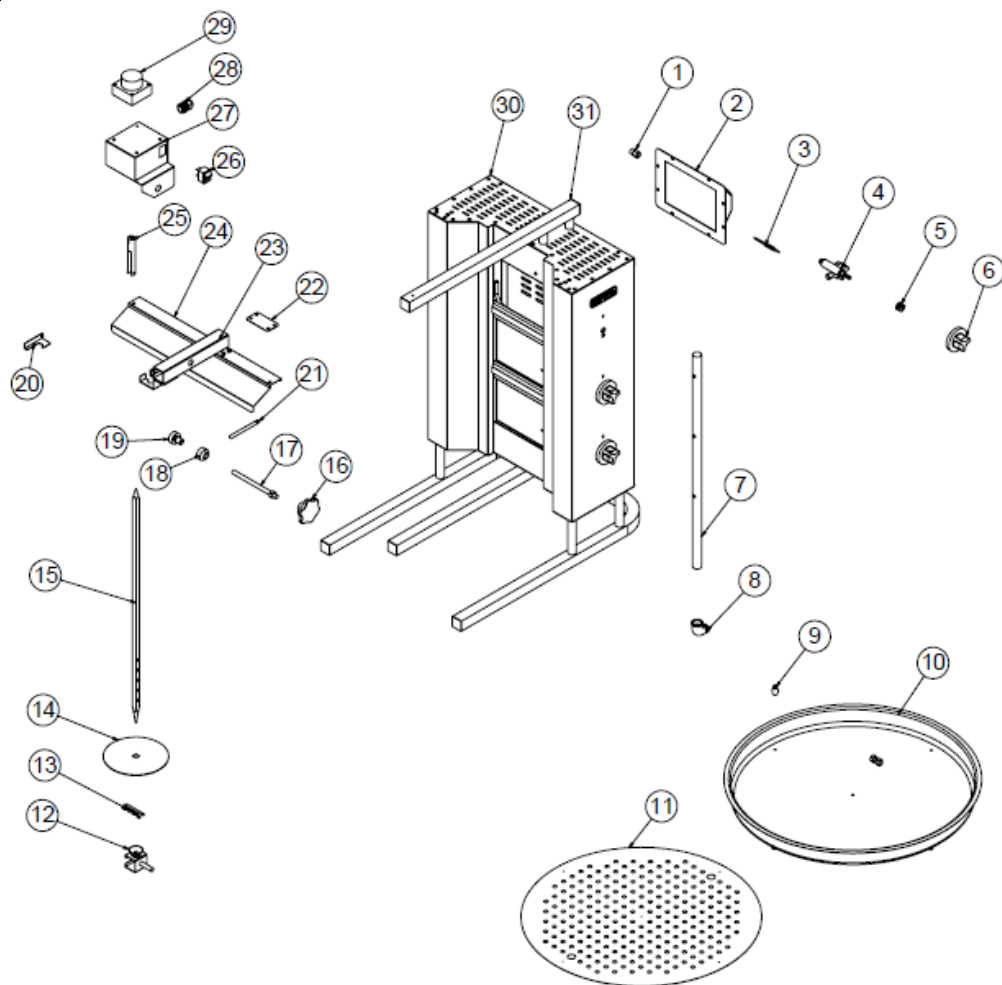


Imagen 2



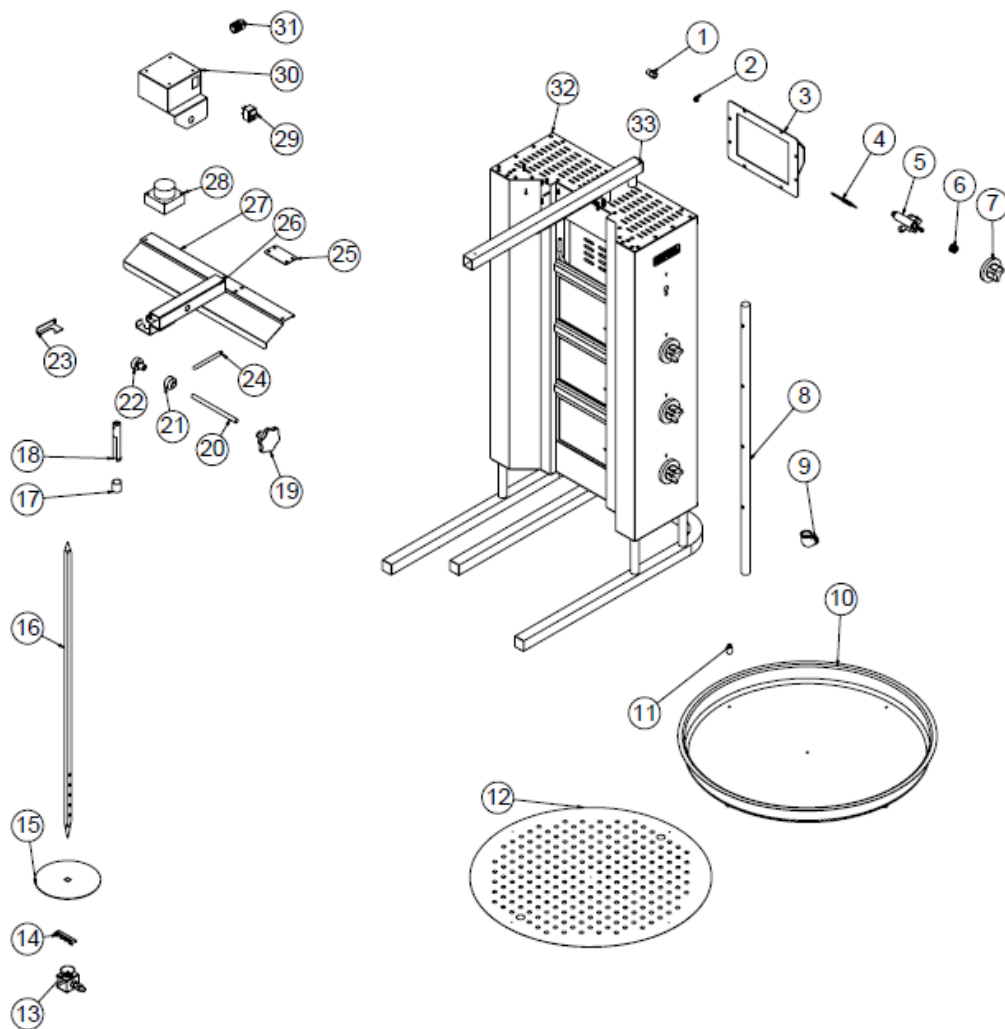
I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN



I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.220		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
2	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-001
3	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
4	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
5	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
6	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
7	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-001
8	SOPORTE	M.GAZ-TES-GLV-002
9	MANEJAR	M.AKS-KLP-INX-001
10	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-LZ-0059
11	FILTRAR	YSC-KNX.DNR-LZ-0076
12	ESPACIO PARA ZAPATOS 20 MM (Ø36)	YTL-KNX.DNR-KS-0015
13	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
14	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
15	BOTELLA ROTATIVA 700 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0007
16	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
17	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
18	PIEZA DE MONTAJE DE CHAPA DE MOTOR	YTL-KNX.DNR-KS-0035
19	PIEZA DE MONTAJE DE CHAPA DE MOTOR	YTL-KNX.DNR-KS-0034
20	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
21	APARATO DE FIJACIÓN DE MOTORES	YTL-KNX.DNR-KS-0005
22	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DNR-LZ-0055
23	CHAPA DESLIZANTE	YSC-KNX.DNR-LZ-0053
24	CAPUCHA	YSC-KNX.DNR-PN-0106
25	CONECTOR DE CHAPAS METÁLICAS	YTL-KNX.DNR-KS-0001
26	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
27	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DNR-PN-0040
28	PRENSAESTOPAS Y TUERCA PG-11	M.ELK-RKR-PRC-001
29	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
30	CHASIS	-
31	PERFIL 30*30 590 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0023

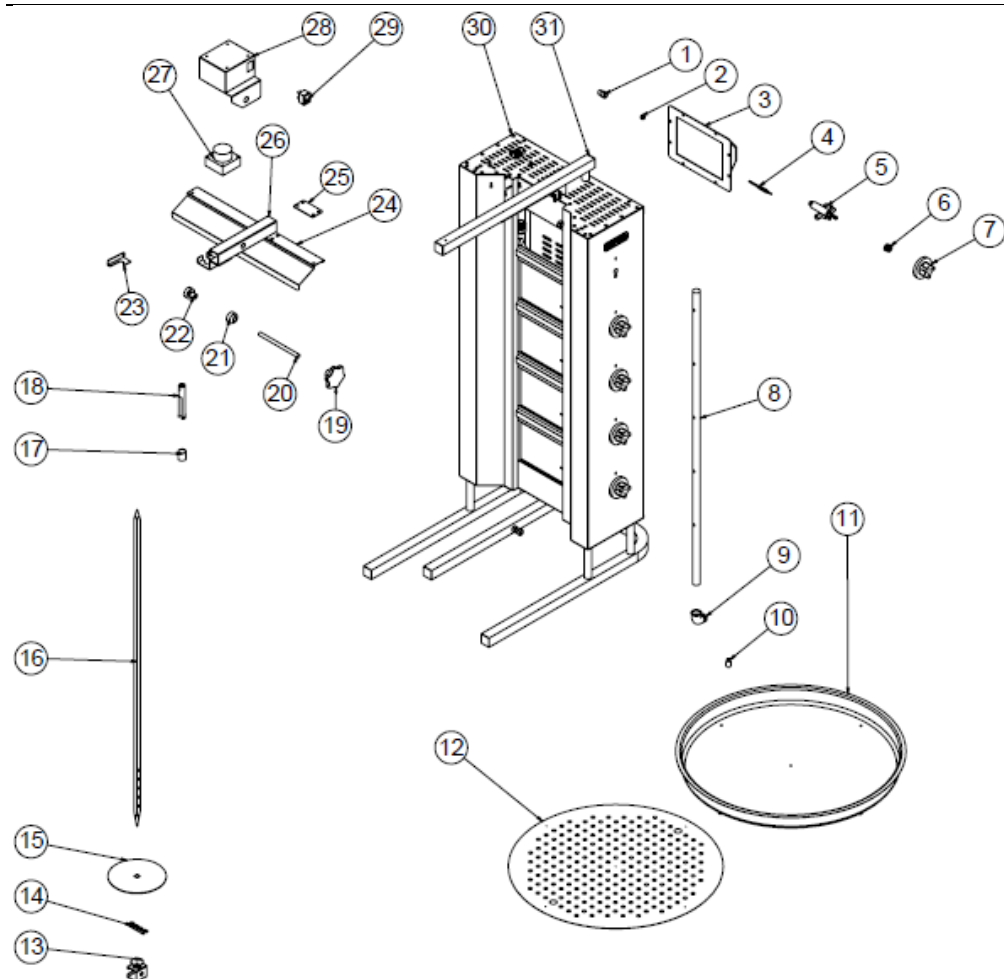
I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN



I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.221		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
2	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
3	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-001
4	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
5	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
6	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
7	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
8	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-002
9	SOPORTE	M.GAZ-TES-GLV-002
10	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-LZ-0059
11	MANEJAR	M.AKS-KLP-INV-001
12	FILTRAR	YSC-KNX.DNR-LZ-0076
13	ESPACIO PARA ZAPATOS 20 MM (Ø36)	YTL-KNX.DNR-KS-0015
14	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
15	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
16	BOTELLA ROTATIVA 880 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0008
17	TUBO	YBR-KNX.DNR-KS-0004
18	CONECTOR DE CHAPAS METÁLICAS	YTL-KNX.DNR-KS-0001
19	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
20	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
21	PIEZA DE MONTAJE DE CHAPA DE MOTOR	YTL-KNX.DNR-KS-0035
22	PIEZA DE MONTAJE DE CHAPA DE MOTOR	YTL-KNX.DNR-KS-0034
23	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
24	APARATO DE FIJACIÓN DE MOTORES	YTL-KNX.DNR-KS-0005
25	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DNR-LZ-0055
26	CHAPA DESLIZANTE	YSC-KNX.DNR-LZ-0053
27	CAPUCHA	YSC-KNX.DNR-PN-0106
28	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
29	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
30	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DNR-PN-0040
31	PRENSAESTOPAS Y TUERCA PG-11	M.ELK-RKR-PRC-001
32	CHASIS	-
33	PERFIL 30*30 590 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0023

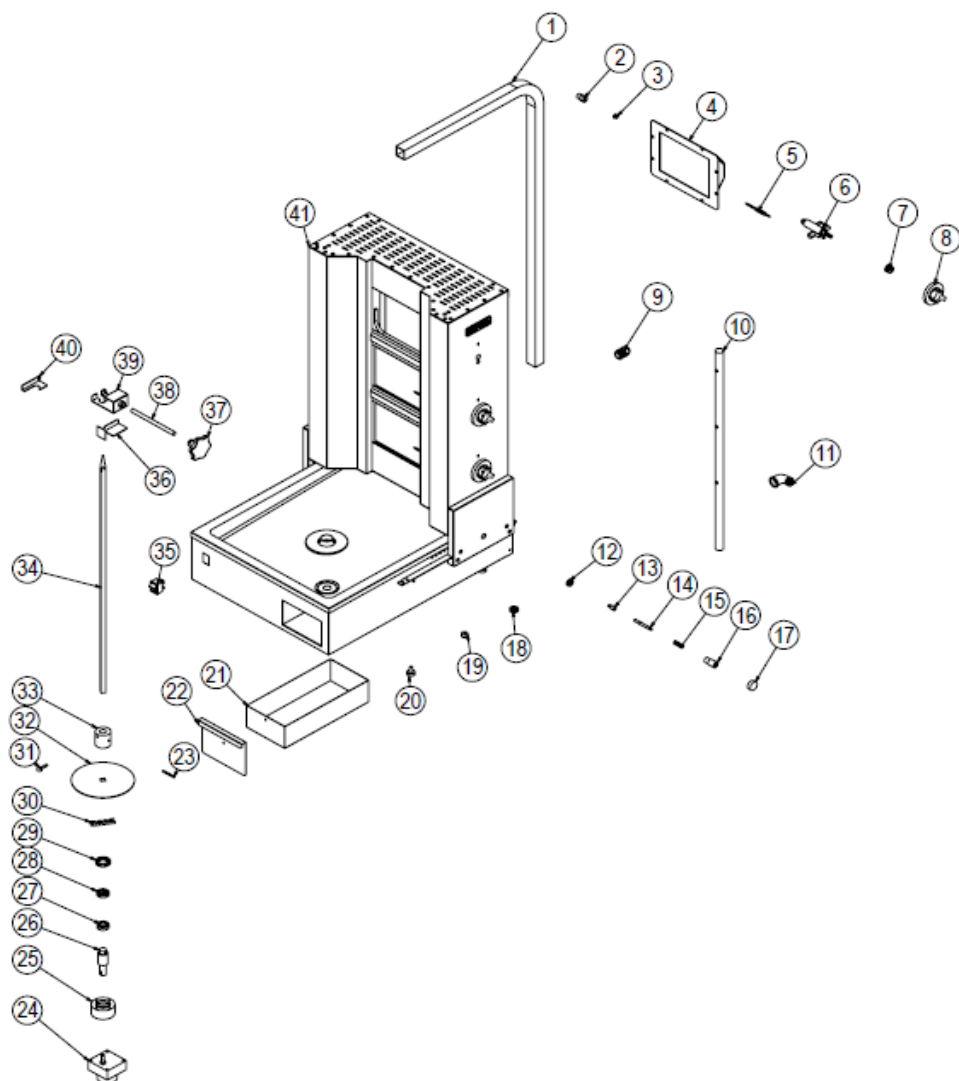
I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN



I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.222		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
2	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
3	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-001
4	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
5	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
6	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
7	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
8	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-003
9	SOPORTE	M.GAZ-TES-GLV-002
10	MANEJAR	M.AKS-KLP-INX-001
11	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-LZ-0059
12	FILTRAR	YSC-KNX.DNR-LZ-0076
13	ESPACIO PARA ZAPATOS 20 MM (Ø36)	YTL-KNX.DNR-KS-0015
14	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
15	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
16	BROCHETAS ROTATIVAS 1060 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0009
17	TUBO	YBR-KNX.DNR-KS-0004
18	CONECTOR DE CHAPAS METÁLICAS	YTL-KNX.DNR-KS-0001
19	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
20	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
21	PIEZA DE MONTAJE DE CHAPA DE MOTOR	YTL-KNX.DNR-KS-0035
22	PIEZA DE MONTAJE DE CHAPA DE MOTOR	YTL-KNX.DNR-KS-0034
23	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
24	CAPUCHA	YSC-KNX.DNR-PN-0106
25	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DNR-LZ-0055
26	CHAPA DESLIZANTE	YSC-KNX.DNR-LZ-0053
27	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
28	HOJA DE CONEXION	YSC-KNX.DNR-PN-0040
29	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
30	CHASIS	-
31	PERFIL 30*30 590 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0023

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

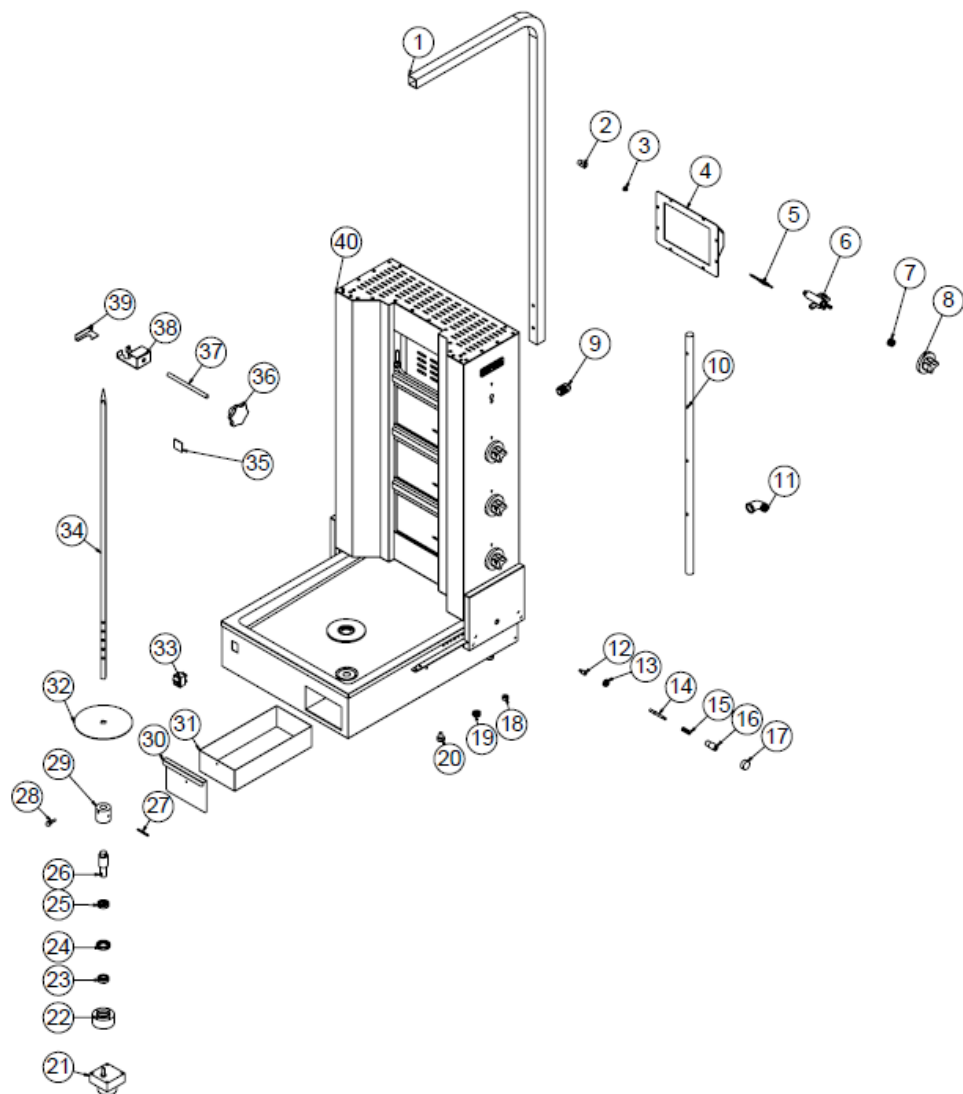


Número de identificación personal 150

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.150		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	PERFIL L 30*30 1700 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0008
2	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
3	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
4	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-001
5	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
6	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
7	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
8	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
9	ACCESORIO PARA CABLE PG-11	M.ELK-RKR-PLS-003
10	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-001
11	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
12	607 -2 COJINETE RS	M. RLM-ISI-006
13	PIN DE FORRO 2,5 CM	YTL-KNX.DNR-KS-0025
14	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0029
15	Ø 8*35 MUELLE	M.YAY-MUH-001
16	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0023
17	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0022
18	627 C 7*22 MM627ZZG17 COJINETE	M. RLM-ISI-002
19	Derlín	YTL-KNX.DNR-KS-0030
20	PIE	M.AKS-AYK-PLS-001
21	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-PN-0087
22	Chapa metálica de pan	YSC-KNX.DNR-PN-0088
23	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0037
24	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
25	LUGAR DE COJINETE	YTL-KNX.DNR-KS-0031
26	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN MACHO	YTL-KNX.DNR-KS-0018
27	RODAMIENTO 6805 ZZ	M. RLM-ISI-004
28	51103 COJINETE	M. RLM-ISI-005
29	RODAMIENTO 6903 RS	M. RLM-ISI-003
30	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
31	PASADOR PARA COLGAR ESTANTE	YTL-KNX.KFR-FS-0003
32	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
33	APARATO DE INCLINACIÓN HEMBRA	YTL-KNX.DNR-KS-0033
34	BOTELLA ROTATIVA 760 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0032
35	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
36	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0049
37	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
38	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
39	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0048
40	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
41	CHASIS	-

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

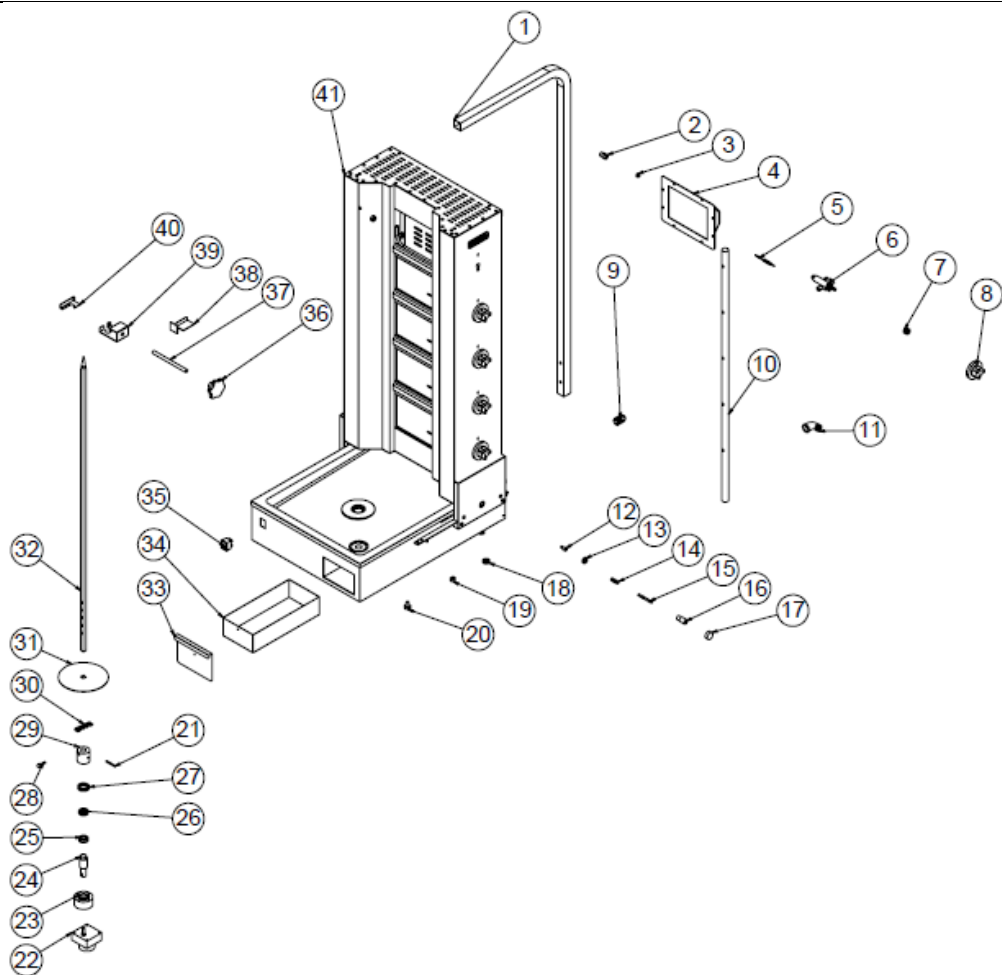


Número de identificación personal 151

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.151		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	PERFIL L 30*30 1700 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0019
2	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
3	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
4	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-001
5	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
6	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
7	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
8	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
9	ACCESORIO PARA CABLE PG-11	M.ELK-RKR-PLS-003
10	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-002
11	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
12	PIN DE FORRO 2,5 CM	YTL-KNX.DNR-KS-0025
13	607 -2 COJINETE RS	M. RLM-ISI-006
14	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0029
15	Ø 8*35 MUELLE	M.YAY-MUH-001
16	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0023
17	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0022
18	Derlín	YTL-KNX.DNR-KS-0030
19	627 C 7*22 MM627ZZG17 COJINETE	M. RLM-ISI-002
20	PIE	M.AKS-AYK-PLS-001
21	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
22	LUGAR DE COJINETE	YTL-KNX.DNR-KS-0031
23	RODAMIENTO 6903 RS	M. RLM-ISI-003
24	RODAMIENTO 6805 ZZ	M. RLM-ISI-004
25	51103 COJINETE	M. RLM-ISI-005
26	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN MACHO	YTL-KNX.DNR-KS-0018
27	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0037
28	PASADOR PARA COLGAR ESTANTE	YTL-KNX.KFR-FS-0003
29	APARATO DE INCLINACIÓN HEMBRA	YTL-KNX.DNR-KS-0033
30	Chapa metálica de pan	YSC-KNX.DNR-PN-0088
31	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-PN-0087
32	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
33	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
34	BROCHETAS ROTATIVAS 970 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0010
35	HOJA DE PORTADA	YSC-KNX.DNR-LZ-0074
36	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
37	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
38	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0048
39	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
40	CHASIS	-

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

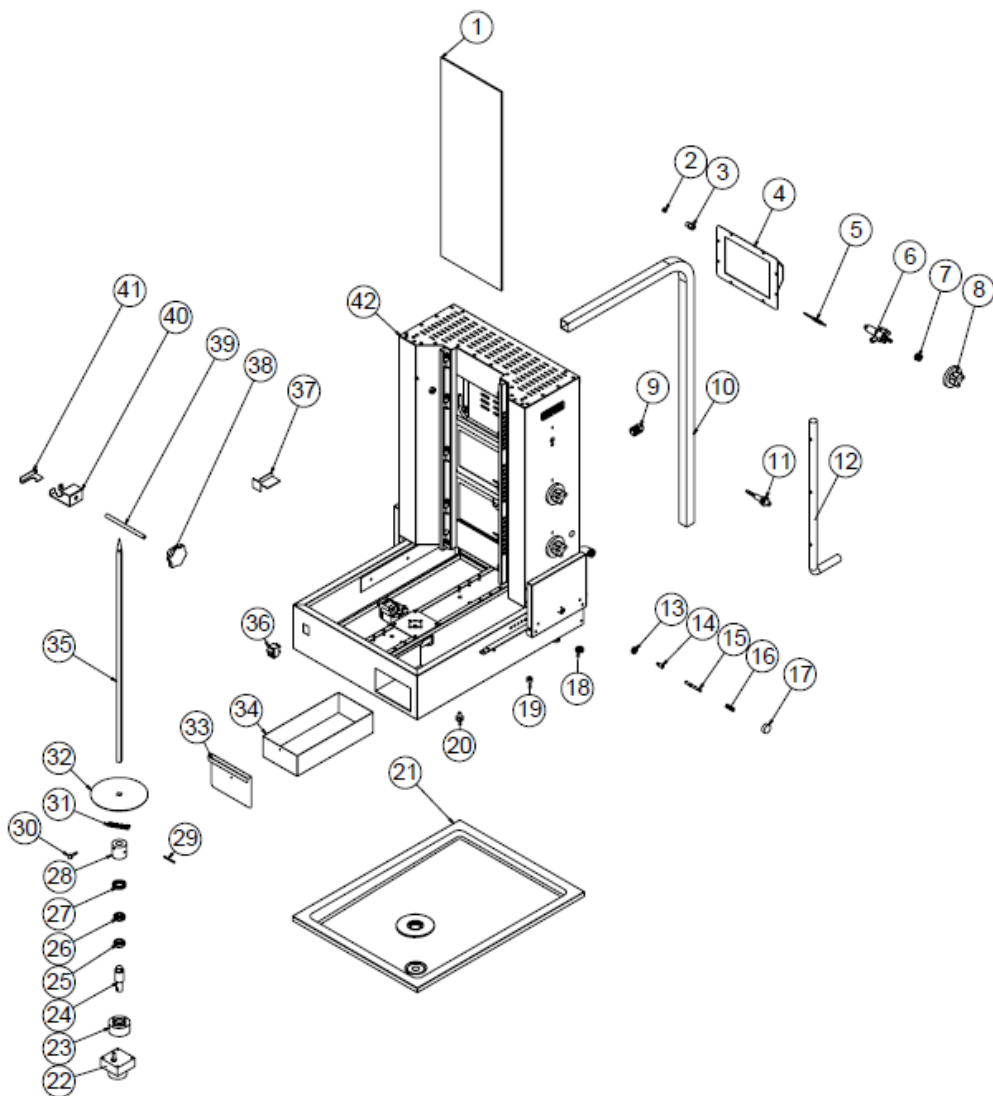


Número de identificación personal 152

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.152		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	PERFIL L 30*30 1700 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0007
2	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
3	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
4	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-001
5	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
6	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
7	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
8	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
9	ACCESORIO PARA CABLE PG-11	M.ELK-RKR-PLS-003
10	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-003
11	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
12	PIN DE FORRO 2,5 CM	YTL-KNX.DNR-KS-0025
13	607 -2 COJINETE RS	M. RLM-ISI-006
14	Ø 8*35 MUELLE	M.YAY-MUH-001
15	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0029
16	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0023
17	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0022
18	627 C 7*22 MM627ZZG17 COJINETE	M. RLM-ISI-002
19	Derlín	YTL-KNX.DNR-KS-0030
20	PIE	M.AKS-AYK-PLS-001
21	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0037
22	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
23	LUGAR DE COJINETE	YTL-KNX.DNR-KS-0031
24	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN MACHO	YTL-KNX.DNR-KS-0018
25	RODAMIENTO 6903 RS	M. RLM-ISI-003
26	51103 COJINETE	M. RLM-ISI-005
27	RODAMIENTO 6805 ZZ	M. RLM-ISI-004
28	PASADOR PARA COLGAR Estante	YTL-KNX.KFR-FS-0003
29	APARATO DE INCLINACIÓN HEMBRA	YTL-KNX.DNR-KS-0033
30	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
31	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
32	REDONDO 1120 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0006
33	Chapa metálica de pan	YSC-KNX.DNR-PN-0088
34	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-PN-0087
35	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
36	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
37	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
38	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0049
39	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0048
40	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
41	CHASIS	-

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

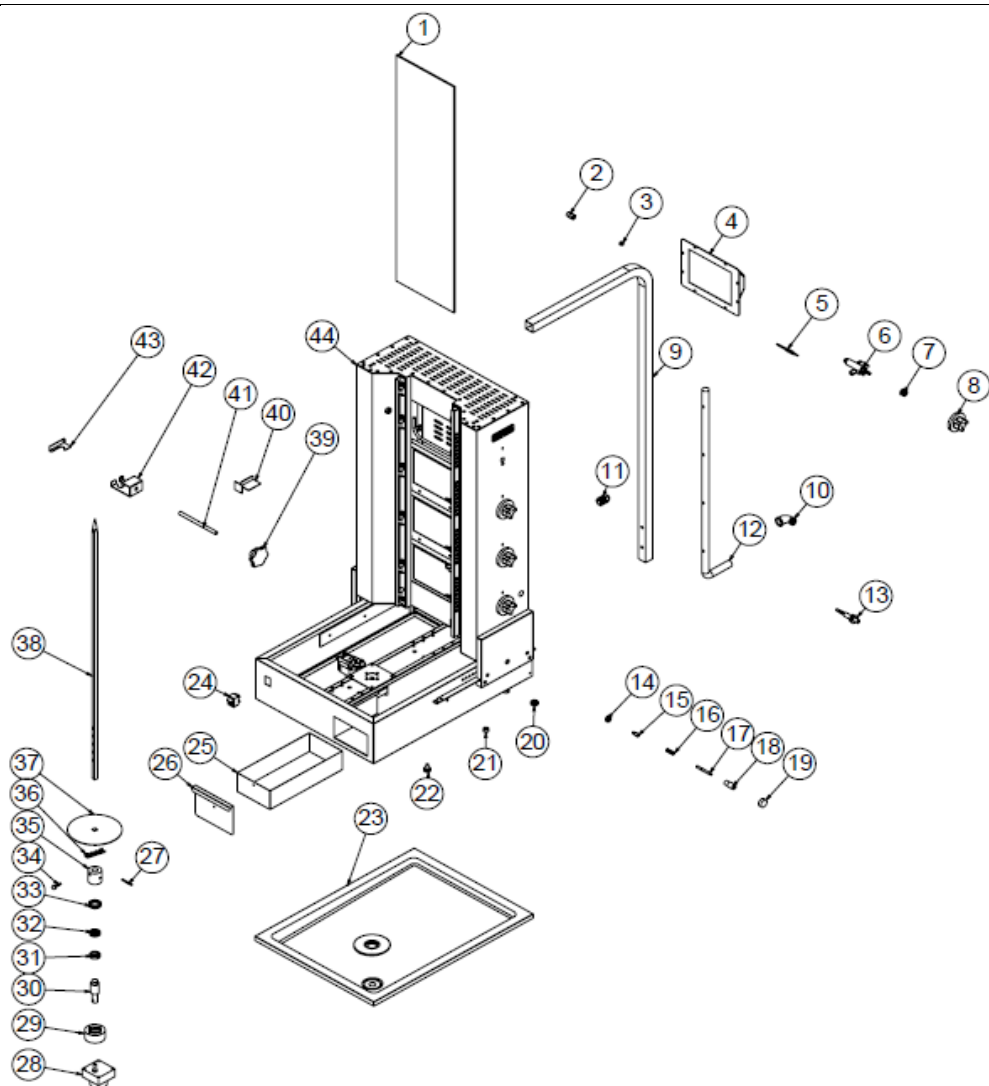


Número de identificación personal 210

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.210		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	VIDRIO 680*240*4 MM	M.CAM-SRN-001
2	M4,5*0,5 INYECTOR 0,70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
3	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
4	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-004
5	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
6	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
7	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
8	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
9	ACCESORIO PARA CABLE PG-11	M.ELK-RKR-PLS-003
10	PERFIL L 30*30 1700 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0008
11	ENCENDEDOR PIOZE Ø:18	M.GAZ-CKM-PIEZ-001
12	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-001
13	607 -2 COJINETE RS	M. RLM-ISI-006
14	PIN DE FORRO 2,5 CM	YTL-KNX.DNR-KS-0025
15	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0029
16	Ø 8*35 MUELLE	M.YAY-MUH-001
17	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0022
18	627 C 7*22 MM627ZZG17 COJINETE	M. RLM-ISI-002
19	Derlín	YTL-KNX.DNR-KS-0030
20	PIE	M.AKS-AYK-PLS-001
21	PAN 49*66	M.MTS-KNX-DNR-001
22	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
23	LUGAR DE COJINETE	YTL-KNX.DNR-KS-0031
24	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN MACHO	YTL-KNX.DNR-KS-0018
25	RODAMIENTO 6903 RS	M. RLM-ISI-003
26	51103 COJINETE	M. RLM-ISI-005
27	RODAMIENTO 6805 ZZ	M. RLM-ISI-004
28	APARATO DE INCLINACIÓN HEMBRA	YTL-KNX.DNR-KS-0033
29	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0037
30	PASADOR PARA COLGAR ESTANTE	YTL-KNX.KFR-FS-0003
31	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
32	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
33	Chapa metálica de pan	YSC-KNX.DNR-PN-0088
34	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-PN-0087
35	BROCHETAS ROTATIVAS 760 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0032
36	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
37	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0049
38	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
39	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
40	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0048
41	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
42	CHASIS	-

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

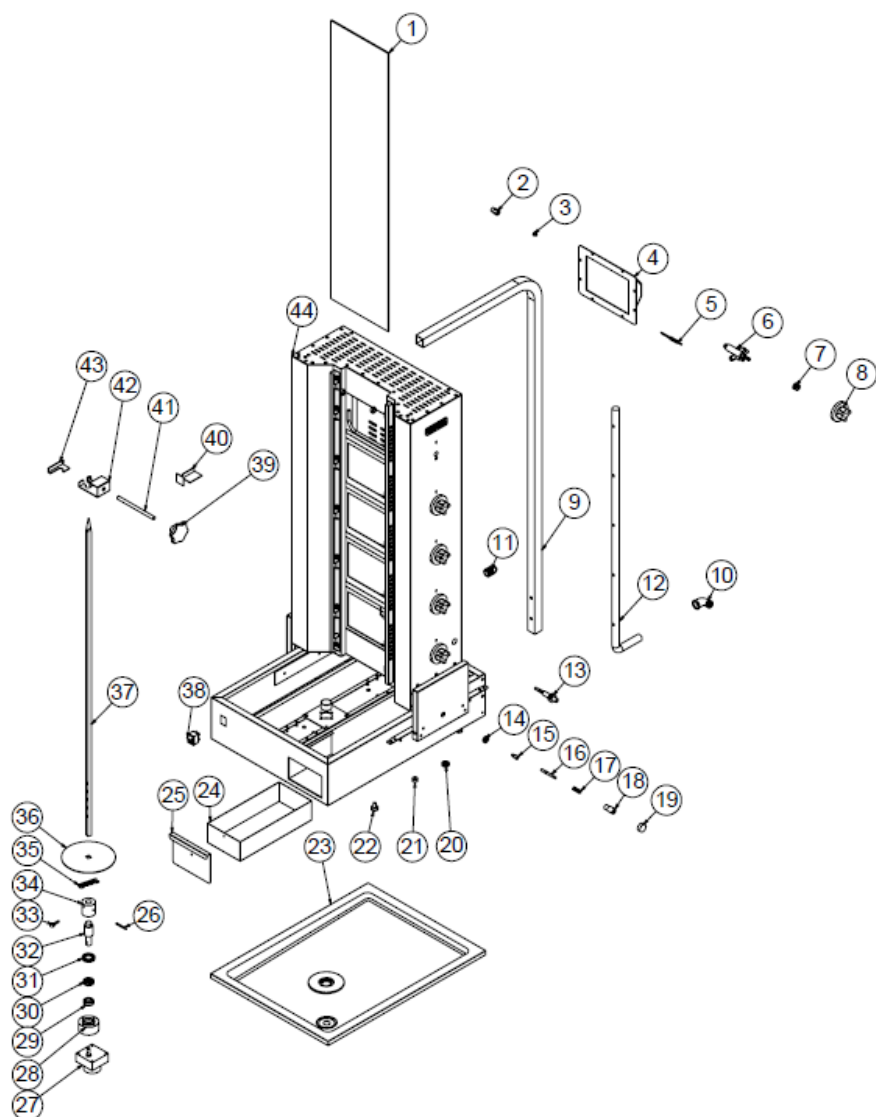


Número de identificación personal 211

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.211		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	VIDRIO 845*240*4 MM	M.CAM-SRN-002
2	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
3	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENI-NG-007
4	RADIANTE	M.GAZ-BRI-RDY-004
5	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
6	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
7	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
8	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
9	PERFIL L 30*30 1700 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0019
10	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
11	ACCESORIO PARA CABLE PG-11	M.ELK-RKR-PLS-003
12	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-002
13	ENCENDEDOR PIOZE Ø:18	M.GAZ-CKM-PIEZ-001
14	607 -2 COJINETE RS	M. RLM-ISI-006
15	PIN DE FORRO 2,5 CM	YTL-KNX.DNR-KS-0025
16	Ø 8*35 MUELLE	M.YAY-MUH-001
17	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0029
18	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0023
19	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0022
20	627 C 7*22 MM627ZZG17 COJINETE	M. RLM-ISI-002
21	Derlín	YTL-KNX.DNR-KS-0030
22	PIE	M.AKS-AYK-PLS-001
23	PAN 49*66	M.MTS-KNX-DNR-001
24	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
25	CACEBOLA	YSC-KNX.DNR-PN-0087
26	Chapa metálica de pan	YSC-KNX.DNR-PN-0088
27	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0037
28	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
29	LUGAR DE COJINETE	YTL-KNX.DNR-KS-0031
30	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN MACHO	YTL-KNX.DNR-KS-0018
31	RODAMIENTO 6903 RS	M. RLM-ISI-003
32	51103 COJINETE	M. RLM-ISI-005
33	RODAMIENTO 6805 ZZ	M. RLM-ISI-004
34	PASADOR PARA COLGAR ESTANTE	YTL-KNX.KFR-FS-0003
35	APARATO DE INCLINACIÓN HEMBRA	YTL-KNX.DNR-KS-0033
36	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
37	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
38	BROCHETAS ROTATIVAS 970 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0010
39	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
40	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0049
41	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
42	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0048
43	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
44	CHASIS	-

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

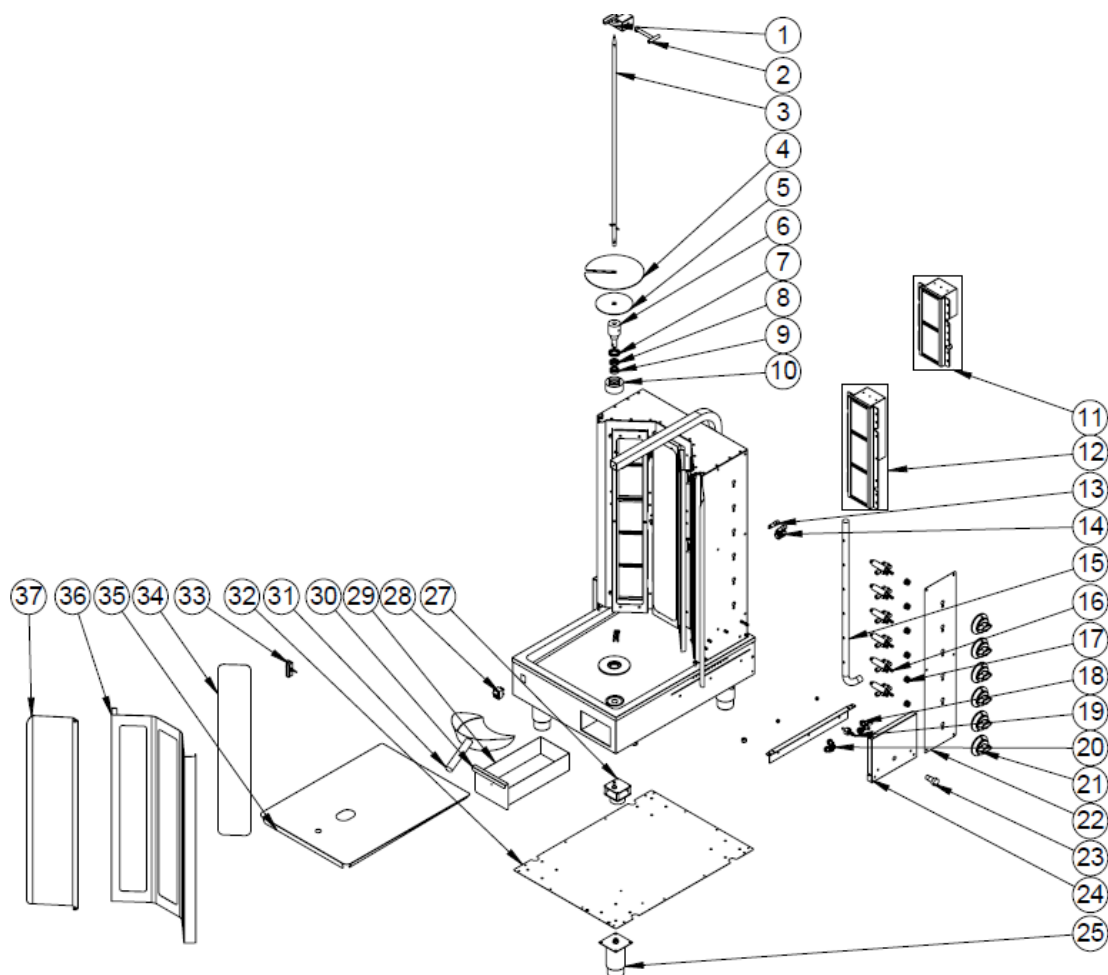


Número de identificación personal 212

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN

CÓDIGO DEL PRODUCTO: EMP.DN.212		
NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	Código P.
1	VIDRIO 1010*240*4 MM	M.CAM-SRN-004
2	CONEXIONES DE TUBERÍA	YTL-KNX.DNR-KS-0036
3	M4.5*0.5 INYECTOR 0.70 MM	M.GAZ-ENJ-NG-007
4	RADIANTE	M.GAZ-BRL-RDY-004
5	TERMOELEMENTO 150 MM M8*1	M.GAZ-TRL-001
6	VALVULA DE GAS 19.28 1/4 G M8*1	M.GAZ-VNA-ECA-001
7	ZÓCALO DE BOTÓN 8 MM	M.AKS-DGM-SKT-001
8	BOTÓN	M.AKS-DGM-LVA-002
9	PERFIL L 30*30 1700 MM	YPR-KNX.DNR-KS-0007
10	SOPORTE	JP.M.GAZ-TES-GLV-002
11	ACCESORIO PARA CABLE PG-11	M.ELK-RKR-PLS-003
12	TANQUE DE GAS	M.GAZ-DPO-DN-003
13	ENCENDEDOR PIOZE Ø18	M.GAZ-CKM-PIEZ-001
14	607 -2 COIJNETE RS	M. RLM-ISI-006
15	PIN DE FORRO 2.5 CM	YTL-KNX.DNR-KS-0025
16	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0029
17	Ø 8*35 MUELLE	M.YAY-MUH-001
18	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0023
19	MECANISMO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0022
20	627 C 7*22 MM627ZZG17 COIJNETE	M. RLM-ISI-002
21	Derlín	YTL-KNX.DNR-KS-0030
22	PIE	M.AKS-AYK-PLS-001
23	PAN 49*66	M.MTS-KNX-DNR-001
24	CACEROLA	YSC-KNX.DNR-PN-0087
25	Chapa metálica de pan	YSC-KNX.DNR-PN-0088
26	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0037
27	MOTOR 220V 60HZ	M.ELK-MTR-RMM-001
28	LUGAR DE COIJNETE	YTL-KNX.DNR-KS-0031
29	RODAMIENTO 6903 RS	M. RLM-ISI-003
30	51103 COIJNETE	M. RLM-ISI-005
31	RODAMIENTO 6805 ZZ	M. RLM-ISI-004
32	DISPOSITIVO DE INCLINACIÓN MACHO	YTL-KNX.DNR-KS-0018
33	PASADOR PARA COLGAR ESTANTE	YTL-KNX.KFR-FS-0003
34	APARATO DE INCLINACIÓN HEMBRA	YTL-KNX.DNR-KS-0033
35	PRIMAVERA DE COBRE	B-KPL-SYH-5*97
36	ESPEJO DE CARNE	YSC-KNX.DNR-LZ-0046
37	REDONDO 1120 MM	YTL-KNX.DNR-KS-0006
38	CLAVE 0-1-2	M.ELK-SLT-AN-001
39	MANIJA M10*63	M.AKS-KLP-BKL-011
40	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0049
41	TORNILLO DE FIJACIÓN	YTL-KNX.DNR-KS-0004
42	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0048
43	PERCHA DE CHAPA METÁLICA	YSC-KNX.DNR-LZ-0047
44	CHASIS	-

I LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO - DIBUJO DE EXPLOTACIÓN



DN.150-3R

NO	NOMBRE DEL PRODUCTO	CÓDIGO DEL PRODUCTO
1	YTL-KNX.DNR-KS-0060	TORNILLO DE FIJACIÓN DEL APARATO DE BROCHETA EMP.DN.150-3R-UL
2	ABD-FINALES-3R-DN1	BROCHETA DE CARNE PARA FIJAR MON
3	YTL-KNX.DNR-KS-0055	EMP.DN.150-3R-UL PINCHO DOER 865 MM
4	YSC-KNX.DNR-LZ-0213	EMP.DN.150-3R-UL MANDRIL ET DIAMETRO 200MM SC
5	YSC-KNX.DNR-LZ-0214	EMP.DN.150-3R-UL MANDRIL ET DE DIÁMETRO 125MM SC
6	ABD-EXTREMOS-3R DN1	EJE DE COJINETE MON
7	M. RLM-ISI-004	Rodamiento 25x37x7 (6805 ZZ)
8	M. RLM-ISI-005	COJINETE 17x31x8 (51103)
9	M. RLM-ISI-003	COJINETE 17x30x9 (6903)
10	YTL-KNX.DNR-KS-0031	EMP.KLG.015 (F1) CARCASA DE COJINETE - 3,4 CM
11	ARA-KNX.DNR-0007	CONJUNTO INTERMEDIO DEL QUEMADOR EMP.DN.150-3R-UL-3T - NUEVO
12	ARA-KNX.DNR-0008	CONJUNTO INTERMEDIO DEL QUEMADOR EMP.DN.150-3R-UL-2T - NUEVO
13	M.ELK-SGR-KTU-002	PORTAFUSIBLES, 5X20 MM, 10A, 250V, CENTRAL MONTE ENG, 3101.0215 SCHURTER SÍGORTA NIDO"
14	M.ELK-RKR-PLS-003	PRENSAESTOPAS GRIS PG-11 CON TUERCA
15	M.GAZ-DPO-DN-012	TANQUE DE GAS DN 150-3R
16	M.GAZ-VNA-ECA-001	GRIFO LÍVA 19.28 ECA 703882148 EQUIVALENTE BASE PARA BOTÓN DE GRIFO VIRTUAL A18-X18 DE 8,6 MM
17	M.AKS-DGM-SKT-009	GAZLI Ü.-UL
18	YSC-KNX.DNR-LZ-0045	DN151-Y PLACA GUÍA INFERIOR
19	M. RLM-ISI-006	COJINETE 7x19x6 (607 2RS)
20	M. RLM-ISI-002	Rodamiento 7x22x7 (627 ZZC3)
21	YTL-KNX.DNR-KS-0025	PASADOR DE CONEXIÓN DEL GRUPO DE COJINETES DEL SISTEMA DE DESLIZAMIENTO 2,5 CM (DIÁMETRO DEL COJINETE GIRATORIO 10)
22	M.AKS-DGM-EMP-024	BOTÓN EMP FLECHA IMPRESA EN NEGRO
23	M.AKS-ETK-ALM-083	ETIQUETA ALM EMP.DN.150-3R
24	YTL-KNX.DNR-KS-0023	MECANISMO DE FIJACIÓN DEL SISTEMA DESLIZANTE (CONEXIÓN A LA CARROCEÍA)

25	YSC-KNX.DNR-LZ-0042	DN-150-Y-RODAMIENTO BG-SC-DERECHO
26	M.AKS-AYK-INX-001	CONJUNTO DE PIE DE TUBO CROMADO DE 13 CM - 1
27	M.ELK-MTR-RMM-001	HORNO DÓNER CON MOTOR EDM, 220 V, 60 Hz, 1 RPM.
28	M.ELK-SLT-AN-003	INTERRUPTOR NEGRO T105 16A 1-3 HP 125-250 VCA 0-1-2 "GRAN-EE.UU."
29	YSC-KNX.DNR-PN-0087	CÁRTER DE ACEITE DN151-Y
30	YSC-KNX.DNR-PN-0088	DN151-Y HOJA FRONTAL DEL CÁRTER DE ACEITE
31	M.MUH-066	EMP.DN.UL COLECTOR DE HOMBRO
32	YSC-KNX.DNR-PN-0091	DN151-Y CUBIERTA INFERIOR
33	M.GAZ-TRL-003	ELEMENTO TERMO
34	EMP.DN.150-3R-UL	PARRILLA DE ALAMBRE
35	YSC-KNX.DNR-PN-0158	FILTRO EMP.DN.150-3R-UL
36	YSC-KNX.DNR-LZ-0292	EMP.DN.150-3R-USA HOJA DE CABLE 2
37	YSC-KNX.DNR-LZ-0210	EMP.DN.150-3R-UL HOJA DE VENTILADOR

Yo ESQUEMA DEL CIRCUITO ELÉCTRICO

